

أدعية من القرآن الكريم مترجمة باللغة الإنجليزية

جميع وتنسيق

المهندس حمدي العثمان

للتواصل

Hamd.ye@yahoo.com

أدعية من القرآن الكريم مترجمة باللغة الإنجليزية

١- (رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ)
[البقرة/٢٠١]

Our Lord! Give us in this world that which is good " and in the Hereafter that which is good, and save us from the torment of the Fire!"

٢- (رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ)
[البقرة/٢٥٠]

Our Lord! Pour forth on us patience and make us " victorious over the disbelieving people."

٣- (رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ)
[البقرة/٢٨٦]

Our Lord! Put not on us a burden greater than we " have strength to bear. Pardon us and grant us Forgiveness. Have mercy on us. You are our Maula (Patron, Supporter and Protector, etc.) and give us victory over the disbelieving people."

٤ - (رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ) [آل عمران/٨]

Our Lord! Let not our hearts deviate (from the truth) " after You have guided us, and grant us mercy from You. Truly, You are the Bestower."

٥ - (رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ) [آل عمران/١٦]

Our Lord! We have indeed believed, so forgive us our sins and save us from the punishment of the Fire."

٦ - (رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ) [آل عمران/٣٨]

O my Lord! Grant me from You, a good offspring. " You are indeed the All-Hearer of invocation."

٧ - (رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ) [آل عمران / ٥٣]

Our Lord! We believe in what You have sent down, " and we follow the Messenger Iesa

٨ - (رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ) [آل عمران / ١٤٧]

Our Lord! Forgive us our sins and our transgressions " (in keeping our duties to You), establish our feet firmly, and give us victory over the disbelieving folk."

٩ - (رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ رَبَّنَا إِنَّنا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ) [آل عمران / ١٩١ - ١٩٤]

Our Lord! You have not created (all) this without " purpose, glory to You! (Exalted be You above all that they associate with You as partners). Give us salvation from the torment of the Fire. *Our Lord! Verily, whom You admit to the Fire, indeed, You have disgraced him, and never will the Zaalimoon

(polytheists and wrong-doers) find any helpers. *Our Lord! Verily, we have heard the call of one (Muhammad p.b.u.h.) calling to Faith: 'Believe in your Lord,' and we have believed. *Our Lord! Forgive us our sins and remit from us our evil deeds, and make us die in the state of righteousness along with Al-Abraar (those who are obedient to Allah and follow strictly His Orders). *Our Lord! Grant us what You promised unto us through Your Messengers and disgrace us not on the Day of Resurrection, for You never break (Your) Promise."

١٠ - (رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ)
[الأعراف/٢٣]

Our Lord! We have wronged ourselves. If You forgive " us not, and bestow not upon us Your Mercy, we shall certainly be of the losers."

١١ - (رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ) [الأعراف/٤٧]

Our Lord! Place us not with the people who are " Zaalimoon (polytheists and wrong doers)."

١٢ - (رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَقَّنَا مُسْلِمِينَ) [الأعراف/١٢٦]

Our Lord! pour out on us patience, and cause us to die as Muslims."

١٣ - (حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ)
[التوبة/١٢٩]

Allah is sufficient for me. Laa ilaaha illa Huwa (none has the right to be worshipped but He), in Him I put my trust and He is the Lord of the Mighty Throne."

١٤ - (رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِّنَ الْقَوْمِ الكَافِرِينَ) [يونس/٨٥-٨٦]

Our Lord! Make us not a trial for the folk who are Zaalimoon. And save us by Your Mercy from the disbelieving folk."

١٥ - (رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي
وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ) [هود - ٤٧]

O my Lord! I seek refuge with You from asking You " that of which I have no knowledge. And unless You forgive me and have Mercy on me, I would indeed be one of the losers."

١٦ - (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ) [إبراهيم - ٤٠]

O my Lord! Make me one who performs As-Salaat " (Iqaamat-as-Salaat), and (also) from my offspring, our Lord! And accept my invocation."

١٧ - (رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ) [إبراهيم - ٤١]

Our Lord! Forgive me and my parents, and (all) the " believers on the Day when the reckoning will be established."

١٨ - (رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاَجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا) [الإسراء - ٨٠]

My Lord! Let my entry (to the city of Al-Madinah) be " good, and likewise my exit (from the city of Makkah) be good. And grant me from You an authority to help me (or a firm sign or a proof)."

١٩ - (رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا) [الكهف / ١٠]

Our Lord! Bestow on us mercy from Yourself, and " facilitate for us our affair in the right way!"

٢٠ - (رَبِّ اَشْرَحْ لِيْ صَدْرِيْ وَيَسِّرْ لِيْ اَمْرِيْ وَاَحْلِلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسٰنِيْ يَفْقَهُوا قَوْلِيْ) [طه / ٢٥ - ٢٨]

O my Lord! Open for me my chest. * And ease my " task for me. * And make loose the knot from my tongue, that they understand my speech."

٢١ - (رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا) [طه/١١٤]

My Lord! Increase me in knowledge."

٢٢ - (لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ) [الأنبياء/٨٧]

None has the right to be worshipped but You (O "Allah), Glorified (and Exalted) are You. Truly, I have been of the wrong-doers."

(رَبِّ لِمَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ) [الأنبياء/٨٩]

O My Lord! Leave me not single (childless), though "You are the Best of the inheritors."

٢٤ - (رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّيَاطِينِ وَأَعُوذُ بِكَ رَبَّ أَنْ يَحْضُرُونِ) [المؤمنون/٩٧-٩٨]

My Lord! I seek refuge with You from the "whisperings (suggestions) of the Shayatin (devils). And I seek refuge with You, My Lord! lest they may attend (or come near) me."

٢٥ - (رَبَّنَا آمِنًا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ)
[المؤمنون/١٠٩]

**Our Lord! We believe, so forgive us, and have mercy "
on us, for You are the Best of all who show mercy!"**

٢٦ - (رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ) [المؤمنون/١١٨]

**My Lord! Forgive and have mercy, for You are the "
Best of those who show mercy!"**

إنتهى